



LE Tremblantois

JOURNAL DU CITOYEN | MARS 2020 | VOLUME 4, NUMÉRO 1

À MONT-TREMBLANT

Notre CULTURE,
c'est la NATURE.

BUDGET 2020 PAGES 4 ET 5

BILAN DES RÉALISATIONS PAGES 8 ET 9

NOUVEAU SERVICE D'ALERTE À LA POPULATION PAGE 10

LE SERVICE DE LA CULTURE ET DES LOISIRS DÉMÉNAGE PAGE 22



Ville de
MONT-TREMBLANT



LE MOT DU MAIRE

Chers concitoyens, chères concitoyennes,

L'année 2020 a commencé en force : le Conseil, l'équipe de direction et l'ensemble du personnel municipal travaillent de pied ferme à promouvoir le développement économique, susciter la participation citoyenne, préserver l'environnement et améliorer les services aux citoyens, notamment par l'implantation prochaine d'un bureau du citoyen.

Nous continuons de tenir la même ligne de conduite qui nous a guidés jusqu'à maintenant : offrir le meilleur service au meilleur coût. Pour ce faire, nos décisions sont basées sur une analyse rigoureuse où l'intérêt public est au premier plan, et ce, avec le souci constant de répondre à vos besoins actuels et futurs. Le budget 2020 adopté en décembre dernier en est le reflet.

Celui-ci vous est présenté en détail dans la présente édition. Vous y constaterez que le taux de taxes a été réduit de 4 ¢ du 100 \$ d'évaluation afin d'atténuer l'entrée en vigueur du nouveau rôle d'évaluation. Nous avons ainsi réussi à limiter la hausse du compte de taxes moyen à l'indice des prix à la consommation.

La Ville a par ailleurs lancé en début d'année le Budget participatif 2020. Je vous invite à y participer en proposant les projets qui vous tiennent à cœur et que vous souhaiteriez voir se réaliser au bénéfice de notre collectivité. À l'automne prochain, ce sera au tour de l'ensemble de la population de voter pour les projets les plus porteurs. Une somme de 200 000 \$ est déjà réservée au budget 2021 pour réaliser les projets des jeunes et moins jeunes. À vous de jouer!

Bonne lecture.

Dear Fellow Citizens,

This year, 2020, is off to a strong start. The Council, management team and town employees are working hard to promote economic development, encourage resident participation, preserve the environment and improve services to residents, notably through the soon-to-be-established citizen's office.

We continue to follow the same guideline that has directed us in the past, namely, providing the best service at the best cost. To accomplish this, our decisions are based on rigorous analysis in which the public interest is positioned front and centre, always with a view to meeting your current and future needs. The 2020 budget adopted in December reflects this philosophy.

This issue of the Tremblantois presents the budget in detail. You will note that the tax rate has been reduced by four cents per \$100 of assessment to reduce the impact of the new assessment roll coming into effect. We have also managed to limit the average tax bill increase to reflect the increase in the cost-of-living index.

Early this year the Ville launched the 2020 Participative Budget. I invite you participate by submitting a project – which would benefit our community – that you would like to see adopted. In the fall, residents will have the opportunity to vote for the most promising projects. A sum of \$200,000 has already been set aside in the 2021 budget to carry out projects that serve people of all ages. Now it's your turn!

Enjoy your reading.

LUC BRISEBOIS, maire



PASCAL DE BELLEFEUILLE
District n° 1



MÉLANIE MATTE
District n° 2



FRANÇOIS MARCOUX
District n° 3



DANNY STEWART
District n° 4



JOËL CHARBONNEAU
District n° 5



SYLVIE VAILLANCOURT
District n° 6



PIERRE LABONTÉ
District n° 7



ROXANNE LACASSE
District n° 8

SOMMAIRE

Cabinet du maire 2-3
 Vie municipale 4-15
 Environnement 16-17
 Rappels saisonniers 18-20
 Sécurité publique 21
 Culture et loisirs 22-34
 Cours et ateliers 26-27
 Calendrier des événements 28
 Camp de jour 29
 Plateaux sportifs 30-33
 Plein air 34
 Répertoire des organismes 35
 Première Scène - salle de spectacle 36

HEURES D'OUVERTURE

Lundi au vendredi, de 8 h 30 à 16 h 30
 La réception de l'hôtel de ville est ouverte entre midi et 13 h.
 Samedi, de 9 h à midi
 La réception de l'hôtel de ville est ouverte.

CONGÉS FÉRIÉS

Pâques Vendredi 10 avril et lundi 13 avril

Journée nationale des patriotes Lundi 18 mai

Les bureaux municipaux seront fermés.

Les services essentiels des travaux publics, de la police et des incendies demeurent fonctionnels en tout temps. Pour toute urgence, communiquez avec le 9-1-1.

PROCHAINES SÉANCES DES CONSEILS

Les citoyens et les citoyennes sont les bienvenus aux séances des conseils et peuvent profiter de deux périodes de questions. La première est consacrée uniquement aux points à l'ordre du jour de la séance en cours, excluant la correspondance, et la seconde période porte sur n'importe quel sujet. Veuillez prendre note que l'ordre du jour est disponible au ville.demont-tremblant.qc.ca/conseil vers 15 h, le jour même. Vous pouvez également y consulter les procès-verbaux des séances des conseils municipal et d'agglomération.

9 MARS

14 AVRIL

11 MAI

8 JUIN

BUDGET 2020

Le budget équilibré adopté par les conseils municipal et d'agglomération pour l'exercice financier s'échelonnant du 1^{er} janvier au 31 décembre 2020 totalise 46 199 573 \$. Les prévisions budgétaires sont en hausse de 4,8 % (2 097 212 \$).

REVENUS

Les principaux revenus sont les suivants.

SOURCES DE REVENUS	2019	2020	VARIATION
Taxes résidentielles	20 252 460 \$	21 213 180 \$	4,7 %
Taxes non résidentielles	11 268 080 \$	11 935 610 \$	5,9 %
Taxes de services	4 779 250 \$	4 983 225 \$	4,3 %
Imposition de droits	2 733 200 \$	3 063 200 \$	12,1 %
Autres revenus	2 332 361 \$	2 361 623 \$	1,3 %
Transferts	1 662 055 \$	1 548 735 \$	(6,8 %)
Amendes, pénalités et intérêts	1 074 955 \$	1 094 000 \$	1,8 %
TOTAL	44 102 361 \$	46 199 573 \$	4,8 %

DÉPENSES

Une gestion efficace et efficiente des finances publiques permet de limiter la hausse des dépenses en 2020.

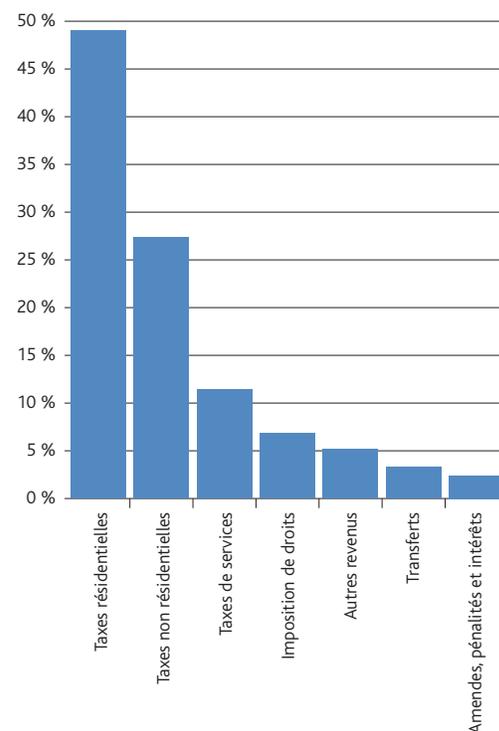
SERVICES	2019	2020	VARIATION
Sécurité publique	10 662 772 \$	10 974 334 \$	2,9 %
Voirie, eau potable, égouts et épuration	7 863 815 \$	8 048 790 \$	2,4 %
Direction générale	4 708 603 \$	5 564 236 \$	18,2 %
Développement économique	4 280 633 \$	4 367 522 \$	2,0 %
Frais de financement et affectations	4 729 830 \$	4 335 270 \$	(8,3 %)
Loisirs et culture	4 136 602 \$	4 146 136 \$	0,2 %
Environnement et développement durable	2 847 607 \$	2 979 773 \$	4,6 %
Parcs et espaces verts	2 259 212 \$	2 736 607 \$	21,1 %
Transport collectif	1 132 443 \$	1 390 267 \$	22,8 %
Greffe et cour municipale	885 508 \$	942 300 \$	6,4 %
Conseil municipal	595 336 \$	714 338 \$	20,0 %
TOTAL	44 102 361 \$	46 199 573 \$	4,8 %

QUOTE-PART

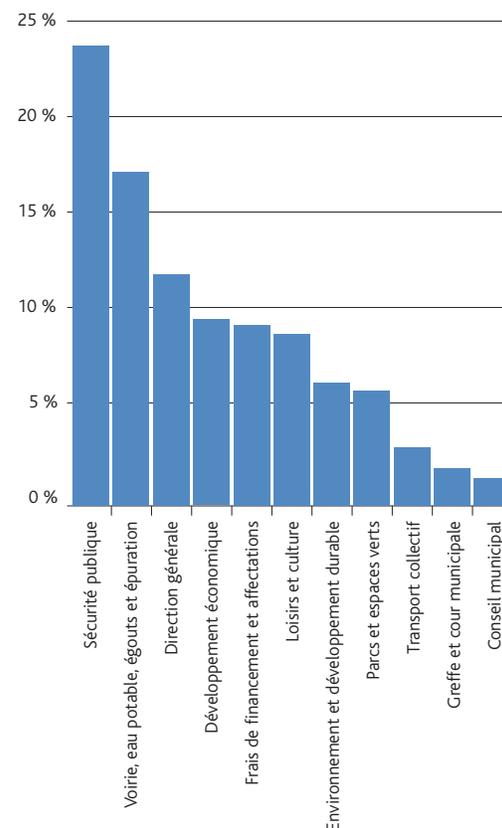
	2019	2020	VARIATION
MRC des Laurentides	3 227 240 \$	2 634 220 \$	(18,4 %)*

* Pour assurer un service de collecte et de transport des matières résiduelles qui répond aux besoins spécifiques de Mont-Tremblant tout en assurant le maintien d'un tarif compétitif, la Ville a repris cette compétence, d'où la diminution de la quote-part de la MRC des Laurentides.

REVENUS 2020



DÉPENSES 2020



INVESTISSEMENTS

Le Conseil municipal prévoit investir une somme de 15 334 300 \$ au cours de la prochaine année. Des engagements du conseil municipal à l'intérieur du *Plan stratégique 2019-2023 | Destination 2030* se retrouvent pour la plupart dans le *Programme triennal d'immobilisation (PTI) 2020-2021-2022*. Vous trouverez ci-dessous, les principaux projets prévus en 2020.

PROJETS PRÉVUS EN 2020 (PTI)

DÉVELOPPEMENT DURABLE

Aménagement de l'Espace public au centre-ville (subventionné en partie)	2 800 000 \$
Mise en place d'un égout séparatif sur les rues Charbonneau, Lauzon, Saint-Antoine, Labelle et de l'École (subventionnée)	2 775 000 \$
Réfection et pavage de rues	2 000 000 \$
Mise en place d'un lien routier entre les rues de la Montagne et Vaillancourt	400 000 \$
Remplacement des filtres membranaires à l'usine de filtration du lac Tremblant	275 000 \$
Réfection du barrage au lac Bobby	460 000 \$

PARCS ET ESPACES VERTS

Toit au-dessus de la patinoire extérieure du parc Daniel-Lauzon et remplacement des bandes	1 745 000 \$
Aménagement d'un parc de planche à roulettes et de jeux d'eau au parc Daniel-Lauzon	270 000 \$
Aménagement d'un nouvel accès au réseau canotable sur la rivière du Diable	320 000 \$
Réaménagement de la plage du lac Mercier Plans et devis	75 000 \$
Plan d'aménagement d'ensemble (PAE) de l'îlot sportif Erik Guay et plans et devis pour un éventuel terrain de basketball extérieur	20 000 \$

ÉDIFICES MUNICIPAUX

Centre collégial de Mont-Tremblant Plans et devis de performance et surveillance	500 000 \$
Gymnase double adjacent au Centre collégial de Mont-Tremblant Plans et devis de performance et surveillance	400 000 \$
Monte-personnes à la salle de spectacle Première Scène (subventionné)	315 000 \$
2 ^e patinoire à l'aréna Gilles Cadieux Plans et devis de performance	275 000 \$
Parc canin Mandat pour la préparation des plans et devis	20 000 \$

AUTRES ÉQUIPEMENTS

Camion 10 roues avec équipements	330 000 \$
Achat de deux camionnettes pour le Service des travaux publics	90 000 \$
Acquisition d'un radeau de sauvetage pour le Service de sécurité incendie	9 000 \$
Installation de feux clignotants de signalisation pour les casernes 51 et 52	24 000 \$
Remplacement du système téléphonique	100 000 \$
Acquisition d'équipements informatiques	226 000 \$
Panneau d'identification pour le parc d'affaires durable	30 000 \$

D'AUTRES PROJETS!

- Mise en place du premier budget participatif
- Mise en place d'un service de relation citoyenne visant à offrir un service de qualité et humain
- Mise à niveau de certains sentiers
- Mise en place de plusieurs actions concrètes proenvironnementales

TAXES FONCIÈRES

La hausse moyenne du compte de taxes foncières est de 2,3 %, soit l'équivalent de l'indice des prix à la consommation (IPC). La Ville de Mont-Tremblant a diminué le taux de taxes de 4 ¢ du 100 \$ d'évaluation afin d'éviter que les contribuables n'aient à absorber seuls l'augmentation du nouveau rôle d'évaluation foncière déposé par la MRC des Laurentides dont la hausse moyenne est de 8,5 %.

TAXES FONCIÈRES RÉSIDENTIELLES (100 \$ d'évaluation)

	2019	2020	VARIATION
Taxe locale	,3250 \$,3200 \$	(,005 \$)
Taxe d'agglomération	,4025 \$,3675 \$	(,035 \$)
TOTAL DES DEUX TAXES	,7275 \$	0,6875 \$	(,040 \$)

TARIFICATION

SERVICES	2019	2020
Collecte des matières résiduelles	170 \$	170 \$
Aqueduc (eau potable)		
• Secteur Saint-Jovite	140 \$	140 \$
• Secteur Le Village	110 \$	110 \$
Assainissement (eaux usées)	.11 \$ / 100 \$ d'évaluation	.105 \$ / 100 \$ d'évaluation
Contrôle des moustiques	20 \$	20 \$



BUDGET PARTICIPATIF 2020

Le Plan stratégique 2019-2023 | Destination 2030 identifiait la mise en place d'un budget participatif citoyen comme l'une des priorités d'intervention de la Ville de Mont-Tremblant. Avec une première rencontre d'information achevée et le début imminent de la période de dépôt de projets, cette orientation est maintenant en train de se concrétiser.

Comment ça fonctionne?

Les personnes qui ont assisté à la rencontre d'information obligatoire pourront soumettre – individuellement ou en groupe – des projets durant la période de dépôt. Ceux-ci seront ensuite analysés par le comité de coordination qui sélectionnera les meilleurs projets qui seront potentiellement bonifiés. Les projets retenus seront par la suite soumis au vote populaire via une plateforme web. Et finalement, les projets gagnants seront réalisés au cours de l'année 2021.

Calendrier 2020

- 11 mars au 22 avril** – Période de dépôt de projets
- 24 avril au 17 juin** – Analyse et bonification des projets par le comité
- 2 septembre 2020** – Dévoilement des projets finalistes
- 7 au 25 septembre** – Période de vote sur les projets
- 8 octobre** – Dévoilement des projets gagnants

2021

Réalisation des projets

200 000 \$ de possibilités

Le conseil municipal a réservé une somme globale de 200 000 \$ au prochain budget pour la réalisation des projets issus du budget participatif. Les projets doivent contribuer à rehausser la qualité de vie sur notre territoire et s'insérer sur un terrain ou dans un édifice appartenant déjà à la Ville.

À qui ça s'adresse?

Le dépôt de projets dans la catégorie jeunesse dotée d'une enveloppe de 50 000 \$ est réservé aux citoyens et citoyennes de Mont-Tremblant âgés entre 12 et 16 ans. La catégorie générale qui dispose d'un budget de 150 000 \$ s'adresse quant à elle aux 17 ans et plus. Pour pouvoir voter sur les meilleurs projets, il faut être âgé de 12 ans ou plus au moment du vote.

À vous de jouer!

Du 11 mars au 22 avril,
rendez-vous à
[villedemont-tremblant.qc.ca/
jeparticipe](http://villedemont-tremblant.qc.ca/jeparticipe)
pour déposer un projet!

Je participe à la vie municipale.

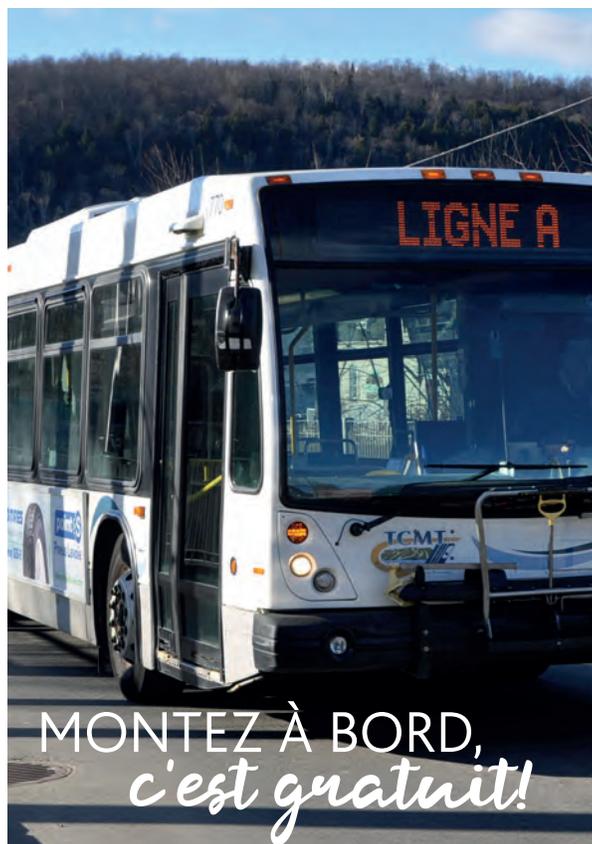
L'ACHALANDAGE du TCMT double!

En vigueur depuis le 21 juin 2019, la Ville tire un bilan positif de sa décision de rendre le Transport en commun de Mont-Tremblant (TCMT) gratuit. L'augmentation de la fréquentation parle d'elle-même avec une augmentation moyenne de 100 %!

	2018	2019	Augmentation
Juillet	13 479	25 755	+ 91 %
Août	11 739	22 315	+ 90 %
Septembre	7 817	16 135	+ 106 %
Octobre	7 424	15 828	+ 106 %
Novembre	5 946	12 877	+ 117 %
Décembre	10 442	22 905	+ 119 %

Les rapports révèlent que la moyenne journalière de passagers est de 590 en semaine et de 740 la fin de semaine.

Bien qu'il en coûte 250 000 \$ de plus par année pour offrir la gratuité, celle-ci doit être considérée comme un investissement. Elle favorise l'employabilité et l'économie locale, attire de nouvelles familles et de nouveaux commerces, bonifie l'offre touristique, aide financièrement les familles et les personnes âgées et, bien sûr, réduit l'empreinte écologique de la collectivité.



DATES POUR PAYER VOS TAXES

Les dates d'échéance pour les quatre versements de taxes pour l'année 2020 sont les :

- 31 mars
- 1^{er} juin
- 31 juillet
- 30 septembre

Vous pouvez acquitter votre compte en argent comptant, par chèque, carte de débit ou dans les banques à charte canadienne ainsi que dans les Caisses populaires Desjardins ou via Accès D.

Si vous utilisez la poste pour l'envoi de votre paiement ou si vous vous présentez à la réception (perception) de l'hôtel de ville, l'adresse est la suivante :

Service des finances
1145, rue de Saint-Jovite
Mont-Tremblant (Québec)
J8E 1V1

Bilan des réalisations

Destination **2030**

ADOPTION DU
PLAN STRATÉGIQUE 2019-2023



Destination *nature*... vers une Ville verte

TRANSPORT EN COMMUN GRATUIT!



MENTION SPÉCIALE pour la gratuité de son transport en commun et la mise en place de son réseau cyclable des *Leaders en mobilité durable*.

DÉCLARATION CITOYENNE UNIVERSELLE
D'URGENCE CLIMATIQUE (DUC)

- Plantation de **100 pins** blancs par le Club Rotary, en collaboration avec la Ville
- Réfection et asphaltage du chemin Saint-Bernard :
 - réduction de la prolifération de la poussière
 - enrayement du phénomène d'érosion
 - diminution de l'entretien par la machinerie lourde
- Participation à la campagne **Une heure pour la Terre**
- Journée d'essai de **voitures électriques** et hybrides : **176 essais routiers**



La Ville conserve ses
5 Fleurons

Journée LE GRAND NETTOYAGE

- 112 personnes y ont participé (66 adultes, 46 enfants)
- 200 sacs remplis
- 45 % contenaient des matières recyclables



ARRIVÉE DU BAC BRUN : 5 994 BACS DISTRIBUÉS

- Plus de **363 tonnes** de matières organiques détournées des sites d'enfouissement.
- **15 554 adresses** visitées par la Patrouille Verte.



PROGRAMMES

- **Bébécolo** : **10 familles** ont bénéficié d'un remboursement de 50 % sur le coût d'achat de couches lavables.
- **Un enfant, un arbre** : **7 arbres** plantés en l'honneur des enfants nés en 2019 (6 pommiers, 1 érable rouge).
- **Programme 1/3** : **122 enfants** (4 à 12 ans) ont bénéficié d'une aide financière pour suivre des leçons de ski alpin et de planche à neige au Centre de villégiature Tremblant.
- **Une naissance, un livre** : **27 bébés** inscrits ont reçu gratuitement un ensemble-cadeau destiné à les initier au goût des livres et de la lecture.

Destination *créative*... vers une Ville animée!

SALLE ALPHONSE-DESJARDINS

- **9 expositions** solos d'artistes professionnels
- **7 projets** spéciaux (collectifs et communautaires)

PREMIÈRE SCÈNE MONT-TREMBLANT

- **2 spectacles** humoristiques
- **3 projections** des Grands Explorateurs
- **12 spectacles** musicaux

BIBLIOTHÈQUES

- **680 nouveaux** abonnés

MISE EN VALEUR DES PRODUCTEURS DE LA RÉGION

- Marché d'été de Mont-Tremblant : **24 exposants**
- Marché des Fêtes de Mont-Tremblant : **52 exposants**



Retrouvez-nous sur    



Inauguration du parc de planche à roulettes de l'îlot sportif Erik Guay.



Lancement du service de Premiers répondants 2 (PR-2) : 39 pompiers du Service de sécurité incendie peuvent désormais agir à titre de PR-2.

LE CHEMIN CONTINU

- Inauguration d'un banc patrimonial installé au parc du Voyageur, en hommage au train du P'tit Train du Nord qui a été la clef du développement des Laurentides.

CAMP DE JOUR

- **318 enfants** inscrits

CINÉMA GRATUIT

- **9 projections** extérieures
- **6 projections** intérieures

Destination *quiétude...*
vers une Ville **attentionnée!**

ACTIVITÉS DE SENSIBILISATION

- **444 résidences** ont été visitées dans le cadre du *Programme de prévention par les pompiers*.
- Discutons sécurité avec les aînés
- Activité de sensibilisation auprès des élèves de 5^e secondaire
- Journée portes ouvertes à la caserne 52
- Un café avec un policier



105 cadeaux remis dans le cadre du programme *Une boule de Noël pour le bonheur d'un enfant*



3 100 \$ récoltés dans le cadre du 24h Tremblant

PALME D'EXCELLENCE EN SANTÉ ET SÉCURITÉ

- Pour souligner la performance exceptionnelle de la Ville pour 2017 et 2018 sur les plans de la prévention, du financement en matière de santé et de sécurité au travail et de la gestion des accidents de travail. Prix remis par l'Union des municipalités du Québec (UMQ).

MENTION SPÉCIALE

- Mont-Tremblant reconnue *Ville accessible* par le Regroupement des usagers du transport adapté et collectif de la MRC Rivière-du-Nord (RUTAC).

Destination *humaine...*
vers une Ville **bienveillante!**



171 généreux donateurs : une année record pour la collecte de sang du maire

- Mont-Tremblant souhaite la bienvenue à plus de **40 nouveaux résidents et nouvelles résidentes!**
- Plus de **200 000 \$ de subventions** remis aux organismes : une vingtaine d'organismes et de promoteurs du milieu ont bénéficié d'aide technique ou financière
- **Bourse Équilibre du maire de 1 000 \$** remise à Charlotte Baudart, étudiante finissante du Centre collégial de Mont-Tremblant
- **91 bénévoles honorés** lors de la Soirée de reconnaissance des bénévoles

NOUVEAU

service d'alerte automatisé

Vous pouvez désormais être informé rapidement, en cas d'urgence ou de force majeure, sur votre téléphone à domicile (ligne fixe), sur votre cellulaire, par courriel ou encore par messagerie texte (SMS/texto).

En effet, la Ville a fait l'acquisition d'un service d'alerte dans le but de faciliter la transmission de messages importants à un grand nombre de personnes dans un court délai.

Exemples de situations importantes :

- interruption d'alimentation en eau
- avis d'ébullition ou de non-consommation de l'eau
- fermeture de routes
- catastrophe naturelle

Lors de telles situations, un message est acheminé aux résidents inscrits sur la liste, selon le secteur concerné, ou à l'ensemble de la Ville, selon le cas. Lorsqu'une personne inscrite n'est pas en mesure de répondre au téléphone, un message est laissé dans la boîte vocale, le cas échéant.

Vous êtes automatiquement inscrit si :

- votre numéro de téléphone résidentiel figure dans l'annuaire téléphonique (pour les appels d'urgence seulement).

Vous n'êtes pas inscrit si :

- vous détenez un cellulaire ;
- vous êtes un nouveau résident ou une nouvelle résidente de Mont-Tremblant ;
- vous venez de changer de numéro de téléphone ;
- vous possédez un numéro de téléphone confidentiel.

Inscription rapide et facile

Pour vous inscrire ou vérifier si vous êtes déjà inscrit, visitez villedeumont-tremblant.qc.ca/alerte à partir de la page d'accueil.

Les données recueillies serviront exclusivement pour le service d'alerte à la population de Mont-Tremblant et resteront confidentielles.

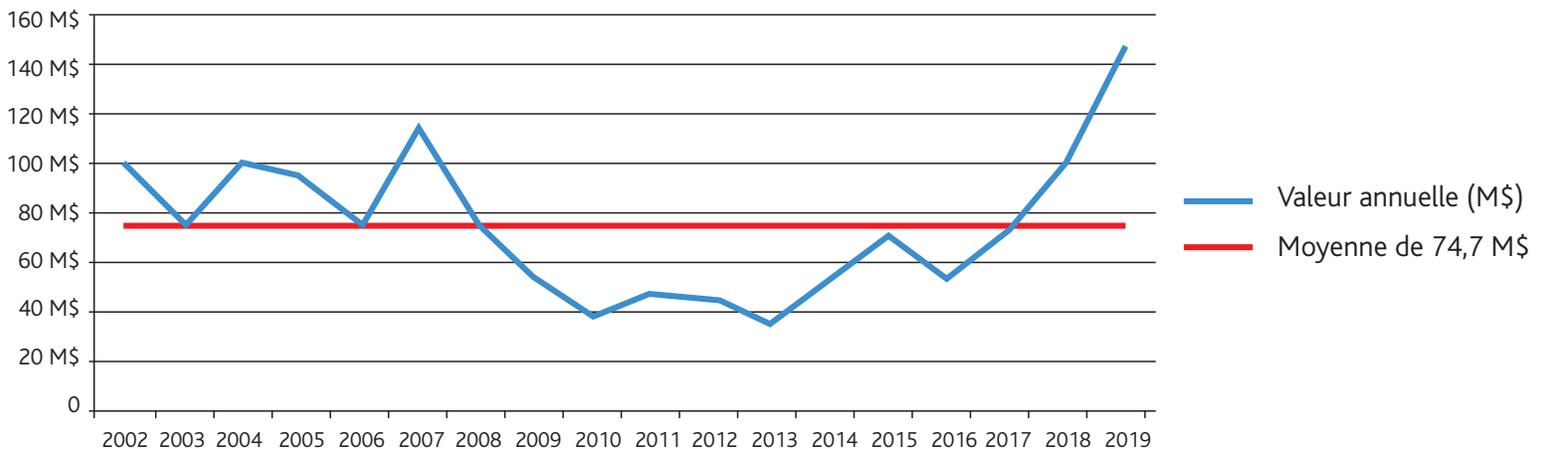


LA CROISSANCE CONTINUE

L'année 2019 s'est écoulée sous le signe de la croissance économique alors que la Ville de Mont-Tremblant a délivré 790 permis (tous types de permis confondus) pour une valeur de 146 M\$, surpassant ainsi 2007, la meilleure année, avec une valeur de 113 M\$.

Les constructions d'habitations neuves, résidentielles et non résidentielles, ont généré 128 permis d'une valeur de 115 M\$ et 124 permis ont été délivrés pour les rénovations, autant résidentielles que non résidentielles, pour une valeur de 27,8 M\$.

Valeur des travaux de 2002 à 2019



INVITATION AUX NOUVEAUX RÉSIDENTS ET NOUVELLES RÉSIDENTES

En toute simplicité, le Conseil municipal et l'équipe de direction invitent les nouveaux résidents et nouvelles résidentes à une rencontre chaleureuse où ils pourront en apprendre davantage sur leur nouveau milieu de vie.

Trousse d'accueil

Les nouveaux résidents et les nouvelles résidentes peuvent obtenir leur trousse d'accueil à la réception de l'hôtel de ville.

Judi 10 septembre 2020 à 17 h

**Hôtel de ville
1145, rue de Saint-Jovite**

Cette invitation est valide pour toute la famille.

R.S.V.P. auprès du Service des
communications et des relations publiques

819-681-6414

cblanchette@villedemont-tremblant.qc.ca

Bienvenue!

MINIBUS entre le centre-ville et La Samaritaine



**Centre d'entraide
la Samaritaine**
de Mont-Tremblant

SERVICE
GRATUIT



Trajet

Tous les mercredis

Départ – La Samaritaine 120, chemin de Brébeuf		12 h 45	13 h 15	13 h 45	14 h 15	14 h 45
Rues de Saint-Jovite et Légaré	12 h 20	12 h 50	13 h 20	13 h 50	14 h 20	14 h 50
Rues Proulx et Anne-Désirée-Godin	12 h 23	12 h 53	13 h 23	13 h 53	14 h 23	14 h 53
Rues Vaillancourt et du Portail	12 h 25	12 h 55	13 h 25	13 h 55	14 h 25	14 h 55
Rues du Moulin et Latreille	12 h 27	12 h 57	13 h 27	13 h 57	14 h 27	14 h 57
Rue de Saint-Jovite et Presbytère (Église de Saint-Jovite)	12 h 30	13 h 00	13 h 30	14 h 00	14 h 30	15 h 00
Rue Léonard et allée des Cimes	12 h 32	13 h 02	13 h 32	14 h 02	14 h 32	15 h 02
Arrivée - La Samaritaine 120, chemin de Brébeuf	12 h 36	13 h 06	13 h 36	14 h 06	14 h 36	

Calendrier 2020

	Mercredis				
Mars	4	11	18	25	
Avril	1	8	15	22	29
Mai	6	13	20	27	
Juin	3	10	17	Fermé	
Juillet	Fermé	8	15	22	Fermé
Août	Fermé	12	19	26	
Septembre	2	9	16	23	30
Octobre	7	14	21	28	
Novembre	4	11	18	25	
Décembre	2	9	16	Fermé	

Quand?

Tous les mercredis jusqu'au 16 décembre 2020

Renseignements

Service des travaux publics
819-425-8614, poste 2609

La Samaritaine
819-429-5938

ENJEU DE LA MAIN-D'ŒUVRE : EMPLOYEURS ET EMPLOYÉS SE PRONONCENT

Les résultats d'une démarche de consultation auprès des employeurs et des employés du territoire de Mont-Tremblant sur l'enjeu de la main-d'œuvre ont été présentés dans le cadre d'une séance d'information publique en novembre dernier.

Plus tôt en 2019, les gens d'affaires ont participé à des ateliers portant sur l'enjeu de la main-d'œuvre. L'objectif était de les mobiliser, leur permettre de partager leurs bonnes pratiques ainsi que de renforcer le dialogue entre eux et avec la Ville pour identifier des pistes de solution.

334 travailleurs et travailleuses du territoire de Mont-Tremblant se sont pour leur part exprimés sur *l'expérience employé* par le biais d'un sondage visant à cerner les facteurs d'attraction des employeurs, identifier les bonnes pratiques en matière de rétention de personnel et établir leurs priorités d'action.

Voici les résultats de la démarche de consultation!

	SELON LE PERSONNEL	SELON LES EMPLOYEURS
1^{re} priorité	Bonifier les privilèges offerts aux travailleurs (rabais, gratuités, promotions, etc.)	Créer un babillard Web où tous les emplois disponibles sont rassemblés en un seul endroit
2^e priorité	Promouvoir le milieu de vie (avantages offerts par les employeurs, transport en commun gratuit, qualité de vie, etc.)	Promouvoir le milieu de vie (avantages offerts par les employeurs, transport en commun gratuit, qualité de vie, etc.)
3^e priorité	Améliorer l'offre de logements abordables	Bonifier l'offre en éducation et en formation axée sur les besoins du territoire

Pour consulter le document de présentation : villedeumont-tremblant.qc.ca/maindœuvre.



TROIS PROGRAMMES GRATUITS

pour vos enfants

BÉBÉCOLO

Recevez un remboursement de 50 % du coût d'achat de couches lavables pour un montant maximum de 100 \$ par enfant âgé de 0 à 18 mois.

819-425-8614, poste 2604



UNE NAISSANCE, UN LIVRE

Offrez à votre bébé un cadeau des plus précieux : le goût des livres et de la lecture! En inscrivant votre enfant d'un an ou moins, vous obtiendrez gratuitement un ensemble-cadeau.

819-425-8614, poste 2700



UN ENFANT, UN ARBRE

Obtenez gratuitement un arbre pour souligner la naissance ou l'adoption de votre enfant!

819-425-8614, poste 2610



Pour plus de détails sur ces programmes, consultez villede-mont-tremblant.qc.ca/programmes.

LA MAGIE DE NOËL

La magie du temps des Fêtes a été au rendez-vous les 29 et 30 novembre ainsi que le 1^{er} décembre à l'hôtel de ville de Mont-Tremblant! C'est la combinaison parfaite du Marché des Fêtes et du Noël magique qui a attiré une foule de 3 000 personnes.

Marché des Fêtes

Une cinquantaine de producteurs et d'artisans de la région étaient installés à l'hôtel de ville pour proposer une belle variété de produits du terroir et une vaste gamme de créations artisanales.

Animations, activités et visite du père Noël

Le 1^{er} décembre, tout droit arrivés du pôle Nord, le père Noël, la fée des Étoiles et quelques lutins ont rencontré près de 220 enfants dans un chapiteau afin de leur offrir des cadeaux et d'immortaliser en photo ce beau moment. Petits et grands ont été transportés dans l'univers magique du temps des Fêtes avec une chorale de chants de Noël et des personnages colorés. Autour d'un foyer extérieur, ils ont pu se réchauffer tout en dégustant des sucreries et du bon chocolat chaud.



LA VILLE ET LES EMPLOYÉS SYNDIQUÉS SIGNENT UNE NOUVELLE CONVENTION

La Ville et le Syndicat des travailleurs et travailleuses de la Ville de Mont-Tremblant ont signé la nouvelle convention collective le mardi 17 décembre 2019.

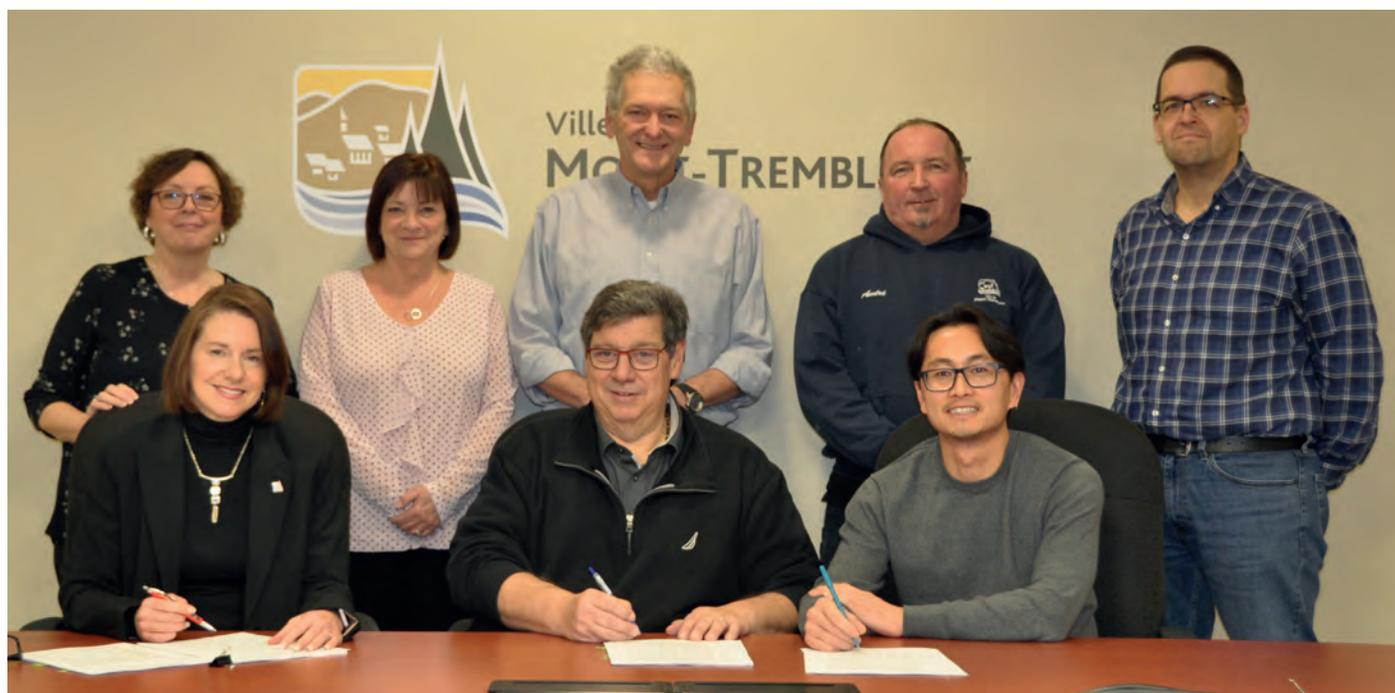
L'entente de sept ans, rétroactive au 1^{er} janvier 2017, prévoit des augmentations salariales de 2,25 % pour les années 2017 à 2022 et de 2,75 % pour 2023.

La négociation a permis la mise en place d'une structure salariale afin de rétablir l'équité au sein du personnel syndiqué avec la CSN et de répondre aux paramètres de la *Loi sur l'équité salariale*.

Parmi les autres gains pour les syndiqués, mentionnons la modification de l'horaire de travail en fonction de la conciliation travail-famille-loisirs et une meilleure flexibilité pour l'horaire d'été. De plus, les employés obtiennent une cinquième semaine de vacances après 12 ans (auparavant 14 ans) et une sixième semaine de vacances après 20 ans (auparavant 25 ans).

L'entente prévoit également l'introduction de la paie aux deux semaines plutôt qu'à chaque semaine à compter du 1^{er} janvier 2021 et l'ajout de postes réguliers à temps complet aux services de la culture et des loisirs ainsi que des travaux publics.

La nouvelle convention collective a été entérinée par ses membres à 98 %. Notons que le syndicat représente 59 salariés de bureau, incluant ceux de la répartition du centre d'urgence 9-1-1 et les brigadières, ainsi que 52 employés du Service des travaux publics (parcs, espaces verts, édifices municipaux, voirie, aqueduc, égouts, écocentre, aréna et assainissement des eaux).



Rangée du haut : Sylvie Dupras, adjointe administrative, Carole Alarie, conseillère aux ressources humaines, Daniel Hébert, directeur stratégique des relations employés et citoyens et directeur du Service des ressources humaines, André Ouellette, vice-président du Syndicat des travailleurs et travailleuses de la Ville de Mont-Tremblant, Olivier Brunet, vice-président des relations de travail. Rangée du bas : Julie Godard, directrice générale, Luc Brisebois, maire, Kuang Selao, président du Syndicat des travailleurs et travailleuses de la Ville de Mont-Tremblant. Absent de la photo : Claude Bélisle, conseiller aux ressources humaines.

SAINE GESTION DES MATIÈRES RÉSIDUELLES, c'est l'affaire de tous!

Un nouveau règlement concernant la collecte, le transport et la gestion des matières résiduelles a été adopté en décembre 2019 par le conseil municipal.

La bonne matière dans le bon bac!

Le but du règlement est d'améliorer la performance environnementale de la Ville de Mont-Tremblant en invitant tous les secteurs (résidentiel, villégiature, industries, commerces et institutions (ICI) à déposer les matières dans le bon bac : les matières recyclables dans le bac vert, les matières organiques dans le bac brun et, dans le bac noir, les résidus ultimes uniquement.

Un début prometteur

En mai 2019, la collecte des matières organiques pour le secteur résidentiel a commencé et le bilan s'avère très positif. La participation et les efforts des citoyens et citoyennes ont été au rendez-vous, la qualité et la quantité des matières organiques récoltées ont été au-delà des attentes. La Ville félicite sa population

d'avoir adopté rapidement cette nouvelle pratique et l'invite à poursuivre ses efforts.

Nouveau volet en 2020

En 2020, c'est au tour des multilogements ainsi que des industries, commerces et institutions (ICI) de mettre la main à la pâte. Leur contribution s'avère indispensable à l'effort collectif et au succès de la performance environnementale du territoire.

Le nouveau règlement s'intègre dans la démarche du plan directeur en environnement de la Ville qui prône le principe « 3RV » visant, dans l'ordre de priorité, la réduction à la source, la réutilisation, le recyclage ainsi que la valorisation.

Vous pouvez consulter en tout temps le *Règlement (2019)-174 relatif à la collecte, au transport et à la gestion des matières résiduelles* à villedmont-tremblant.qc.ca/reglements.



GRATUIT

Atelier vent

Conférence avec Daniel Fortin, anthropologue, ethnobotaniste et jardinier horticulteur

Sujets abordés

- Les rosiers rustiques
- Les vivaces à longue floraison

Jeudi 7 mai 2020 à 19 h

Hôtel de ville | Salle du conseil
1145, rue de Saint-Jovite

75 places disponibles : premier arrivé, premier servi!

UNE HEURE POUR LA TERRE

Samedi 28 mars



Le 28 mars prochain, joignez-vous aux efforts de toutes les communautés du monde en éteignant symboliquement vos lumières de 20 h 30 à 21 h 30.

La Ville de Mont-Tremblant est heureuse d'y participer et éteindra toutes les lumières de l'hôtel de ville et de la bibliothèque Samuel-Ouimet.

LE GRAND NETTOYAGE : SAMEDI 2 MAI

En solo, en groupe ou en famille, venez nous aider à nettoyer les rues, parcs et chemins le 2 mai prochain.

8 H 30 : INSCRIPTIONS ET CONSIGNES

Inscription au tirage et attribution du trajet à nettoyer, des sacs-poubelles, des gants de travail et des consignes de sécurité au bureau d'accueil touristique (à l'angle de la montée Ryan et de la rue Labelle).

12 H : LUNCH ET TIRAGE

Lunch offert aux participants et aux participantes à l'hôtel de ville (1145, rue de Saint-Jovite) au cours duquel se déroulera le tirage.

Vous ne pouvez être des nôtres? Faites votre part autour de votre maison ou de votre commerce au moment qui vous convient!



Maintenu beau temps, mauvais temps!



ÉCOCENTRE : HORAIRE 2020 (60, chemin de Brébeuf)

	3 janvier au 4 avril	6 avril au 9 mai	10 mai au 20 septembre
Lundi	Fermé		
Mardi			
Mercredi		9 h à 16 h 30	9 h à 16 h 30
Jeudi	9 h à 16 h 30		
Vendredi			
Samedi	9 h à 15 h	9 h à 15 h	9 h à 15 h
Dimanche	Fermé	Fermé	10 h à 15 h

Écocentre fermé les jours fériés :

- 10 et 13 avril
- 18 mai
- 24 juin
- 3 juillet
- 7 septembre
- 12 octobre

Ayez avec vous une preuve de résidence (copie de votre compte de taxes, permis de conduire ou carte *Vivre Mont-Tremblant*).

Le week-end DE VENTES-DÉBARRAS

DATES 2020

Printemps : 16 au 18 mai

Automne : 5 au 7 septembre



PUBLICISEZ VOTRE VENTE-DÉBARRAS!

Les gens de Mont-Tremblant qui désirent publiciser leur vente-débarras du mois de mai doivent s'inscrire en remplissant le coupon ci-dessous ou via villedeumont-tremblant.qc.ca/ventedebarras.

La Ville de Mont-Tremblant publiera un plan sur lequel chaque site inscrit sera identifié. Le plan sera disponible gratuitement dans les bâtiments municipaux ainsi que sur le site Internet.

Les personnes inscrites peuvent recevoir des copies du plan qu'ils pourront distribuer aux acheteurs afin qu'ils poursuivent leur chasse au trésor. Ils doivent en faire la demande lors de l'inscription, inscrire leur adresse postale et cocher la case *Oui, je désire distribuer des plans*.

Aucun permis n'est requis pour tenir une vente-débarras, mais quelques règles s'appliquent :

- pour des raisons de sécurité, la vente-débarras doit se tenir sur la propriété privée et non sur la rue ou les trottoirs ;
- une seule enseigne est autorisée (maximum 0,5 m²) et celle-ci doit être installée sur la propriété où a lieu la vente-débarras au maximum quatre jours avant le début de la vente et doit être retirée immédiatement après.

Voilà une bonne occasion pour toute la famille de s'amuser tout en faisant de bonnes affaires!

Coupon d'inscription

Nom : _____

Adresse : _____

Téléphone : _____

Déposez votre coupon avant le 10 avril 2020 au :

Service de l'urbanisme
1145, rue de Saint-Jovite
Mont-Tremblant (Québec) J8E 1V1

Je ferai ma vente-débarras le...

- samedi 16 mai
- dimanche 17 mai
- lundi 18 mai

Distribution de plans

- Oui, je désire distribuer des plans
- Non, je ne désire pas distribuer de plans

- Antiquités et objets de collection
 - Meubles, électroménagers et électronique
 - Objets variés
- L'objet vedette de ma vente-débarras : _____

Le bon arbre, au bon endroit!

Vous comptez planter des arbres ce printemps? Excellente initiative! Sachez toutefois que certaines restrictions s'appliquent quant aux essences autorisées et à l'endroit où vous les plantez.

Pour connaître la liste complète des arbres autorisés sans restrictions, visitez ville-demont-tremblant.qc.ca/plantation.

Espèces avec restrictions

Certaines espèces sont autorisées, mais toutefois avec des restrictions quant à leur emplacement.

Les voici :

- saule pleureur (*salix pentandra*)
- peuplier blanc (*populus alba*)
- peuplier du Canada (*populus destoïde*)
- peuplier de Lombardie (*populus nigra*)
- peuplier baumier (*populus balsamifera*)
- peuplier faux-tremble (*populus tremuloïde*)
- érable argenté (*acer saccharinum*)
- érable à Giguère (*acer negundo*)
- orme américain (*ulmus americana*)



Abris d'autos temporaires

15 avril : date limite pour enlever son abri d'auto temporaire et démonter la structure.

Merci à l'avance de votre collaboration.

Opération balayage de rues



Dès la fin de la fonte des neiges et pour une durée de deux mois, l'équipe de la voirie procédera au balayage des rues afin de ramasser les débris et les matières qui se sont accumulés au cours de l'hiver.

Merci de ne pas racler, balayer, déposer ou souffler les feuilles, le gazon coupé, le sable ou tout autre débris dans les rues puisqu'il s'agit d'une infraction au règlement (2011)-125.

Lorsque vous engagez un entrepreneur, assurez-vous qu'il respecte le règlement municipal, car il travaille sous votre responsabilité.

Bon nettoyage de printemps!



Où planter les espèces avec restrictions?

Au moment de choisir l'emplacement de vos nouveaux arbres, portez attention aux paramètres suivants :

- minimum de 30 m de toute fondation d'un bâtiment principal;
- 20 m de tout champ d'épuration ou de fosse septique;
- 9 m d'une ligne de terrain.

Des frênes : non merci!

En raison de sa vulnérabilité à l'agrile du frêne (insecte exotique qui décime les frênes), nous vous invitons fortement à ne pas procéder à la plantation de frênes (*fraxinus*). Vous contribuerez ainsi à renforcer notre couvert boisé contre ce parasite destructeur!

NOS ANIMAUX... VRAI OU FAUX

Les chiens sont interdits dans les sentiers.

VRAI

En effet, même en laisse, les chiens sont interdits en tout temps sur le parc linéaire Le P'tit Train du Nord ainsi que dans l'ensemble des sentiers de la Ville de Mont-Tremblant, dont le sentier La-Villageoise-de-Mont-Tremblant où il est d'ailleurs interdit de marcher durant l'hiver.

À Mont-Tremblant, il est possible d'avoir plus de cinq animaux domestiques.

FAUX

Il est interdit de garder plus de cinq (5) animaux domestiques dont un maximum de deux (2) chiens et de deux (2) chats. Cependant, il y a une exception : si un animal domestique met bas, les petits peuvent être gardés pendant une période n'excédant pas trois (3) mois à compter de la naissance. La limite de cinq (5) animaux ne s'applique pas aux vertébrés aquatiques (poissons).

Contrairement aux enfants, il est permis de laisser un animal dans une voiture pour moins d'une heure.

FAUX

Aucun chien ou chat ne peut être confiné dans un espace clos ou un véhicule routier sans une ventilation adéquate sous peine d'une amende, comme le mentionne le *Règlement (2016)-149 concernant les animaux*. De plus, si l'animal subit des lésions ou décède à la suite d'une négligence de ce type, il est possible pour les policiers de porter des accusations de cruauté envers un animal en vertu du Code criminel.

Tout animal domestique doit nécessairement être retenu au moyen d'un dispositif (attache, laisse, clôture, etc.) lorsqu'il est à l'extérieur de la maison.

VRAI

Tout animal domestique qui se trouve à l'extérieur d'une unité d'habitation ou de ses dépendances doit être tenu ou retenu au moyen d'un dispositif (attache, laisse, clôture, etc.) l'empêchant de sortir de ce terrain. À l'extérieur du terrain où est située cette unité d'occupation ou ses dépendances, la laisse ne peut excéder une longueur de deux (2) mètres.

Il est obligatoire d'avoir une licence pour les chats.

VRAI

Les citoyens et citoyennes sont dans l'obligation d'obtenir une licence pour leur chat au coût de 25 \$ valide pour une période de deux ans. Quant à la licence pour chien, également obligatoire, elle est valide pour un an au coût de 25 \$.

Pour obtenir une licence pour votre chat ou votre chien, les citoyens et citoyennes de Mont-Tremblant doivent communiquer avec le contrôleur animalier Robert Rochon au 819-425-0630.



1^{er} mai : date limite pour retirer vos pneus cloutés

Le Service de police de la Ville de Mont-Tremblant aimerait rappeler aux automobilistes munis de pneus à crampons, communément appelés pneus cloutés, que ces derniers doivent être retirés avant le 1^{er} mai. Les pneus à crampons sont moins adhérents que les autres pneus sur une surface chaude et endommagent l'asphalte.

Un automobiliste pris en défaut après le 1^{er} mai risque d'écopier d'une amende minimale de 60 \$ en plus de voir son véhicule remisé. Vous pourrez réinstaller vos pneus à crampons à partir du 15 octobre.



Vous remorquez du matériel?

Le chargement d'une remorque peut être plus long que la remorque elle-même pourvu qu'il ne dépasse pas de plus de deux mètres à partir des feux arrière. Dès que votre chargement excède d'un mètre la longueur de la remorque, un drapeau rouge est nécessaire à l'arrière de votre chargement afin d'être bien visible. Si vous circulez la nuit, le drapeau rouge doit être remplacé par un réflecteur.

Embarcations

Les embarcations nautiques feront l'objet d'une surveillance accrue ce printemps. Le moteur des embarcations excède souvent de plus d'un mètre les feux de la remorque. Un drapeau rouge devient alors nécessaire afin d'éviter l'amende minimale de 90 \$.

Bien qu'il ne s'agisse pas d'une obligation, il est recommandé de croiser les chaînes ou les câbles de sûreté reliant la remorque au véhicule.

Sécurisez votre chargement

Le conducteur a également l'obligation de s'assurer que son chargement est soit solidement retenu, soit suffisamment recouvert pour qu'aucune partie ne se déplace ou ne se détache du véhicule. Le conducteur d'un véhicule de promenade qui perd une partie de son chargement peut se voir remettre un constat d'infraction de 350 \$.



SÉCURITÉ PUBLIQUE

Le Service de la culture et des loisirs déménage

COMPLEXE
AQUATIQUE



Ville de
MONT-TREMBLANT

Prenez note que les bureaux du Service de la culture et des loisirs déménageront au courant du mois de mars au Complexe aquatique Mont-Tremblant situé au 635, rue Cadieux.

La date exacte du déménagement vous sera communiquée via nos différentes plateformes le moment venu.

Les coordonnées, elles, restent les mêmes!

Téléphone : 819-425-8614, poste 2500

Adresse courriel :
cultureetloisirs@villedemont-tremblant.qc.ca

Adresse postale : 1145, rue de Saint-Jovite
Mont-Tremblant (Québec) J8E 1V1

Heures d'ouverture
Du lundi au vendredi de 8 h 30 à midi et
de 13 h à 16 h 30

* Prenez note que les heures d'ouverture du Complexe aquatique Mont-Tremblant demeurent inchangées : ouvert tous les jours de 7 h à 21 h.

Le Club de ski de fond a 45 ans!

Le Conseil municipal et toute l'équipe de la Ville de Mont-Tremblant félicitent le Centre de Ski de fond Mont-Tremblant qui célèbre sa 45^e saison d'activité au Domaine Saint-Bernard.

Nous soulignons le savoir-faire et la passion de toute l'équipe qui permet aux usagers de vivre une expérience unique à travers les sentiers.

Nous sommes fiers de vous compter parmi nos partenaires pour enrichir et diversifier la vie en plein air. Grâce à votre implication, vous contribuez au rayonnement de la Ville de Mont-Tremblant.

Bravo et bonne continuation!



PROGRAMME UN TIERS COURS DE GOLF ET DE TENNIS

Tous les samedis du 16 mai au 20 juin

INSCRIPTION : 16 au 31 mars

Programme d'initiation ou de perfectionnement au golf ou au tennis pour les jeunes de 6 à 14 ans qui résident à Mont-Tremblant. Le coût est partagé à parts égales entre les participants, la Ville de Mont-Tremblant et Gray Rocks ou l'Académie internationale de tennis André Lemaire.

GOLF

Horaire : 6 à 9 ans – 9 h 45 à 12 h
10 à 14 ans – 12 h 45 à 15 h

Où : Terrain de golf La Bête

Coût : 75,25 \$ (coût à payer par le parent,
valeur totale de 225,75 \$)

TENNIS

Horaire : 13 h à 15 h

Où : Terrain de tennis
situés au Club de golf La Belle

Coût : 75,25 \$ (coût à payer par le parent,
valeur totale de 225,75 \$)



PLACE DE LA GARE

Centre d'exposition et atelier d'artistes

1886, chemin du Village | 819-429-5529

ENTRÉE LIBRE



Artistes résidents :

Josée Desharnais
Michel Normandeau
Luis Paniagua
Jean-Marc Pisapia

HORAIRE

Jeu. au lund. : 10 h à 17 h



ENTRÉE LIBRE



Salle Alphonse-Desjardins

1145, rue de Saint-Jovite | 819-425-8614, poste 2500

HORAIRE RÉGULIER

Lundi au mercredi
8 h 30 à 16 h 30

Jeu. et vend.
8 h 30 à 21 h

Samedi 9 h à 15 h

Dimanche 12 h à 17 h

26 février au 15 mars

DIALOGUES LAURENTIENS : un échange entre gravure et poésie

Atelier de l'île
Vernissage le 28 février à 17 h

Horaire régulier

18 mars au 5 avril

L'ART SOUS TOUTES SES FORMES

Exposition des créations en arts plastiques des élèves de l'école secondaire Curé-Mercure

Vernissage le 19 mars à 17 h

Horaire régulier

Expositions 2020

8 au 26 avril

AU-DELÀ DES COULEURS...

Anne-Marie Boisvert, artiste en arts visuels

Horaire régulier

29 avril au 17 mai

L'ARTGRICULTURE, DE LA FERME À L'ASSIETTE

Exposition des créations en arts plastiques des élèves du campus primaire Mont-Tremblant

Horaire régulier

20 mai au 7 juin

LA BEAUTÉ D'ÊTRE UNIQUE

Collectif des créations des personnes handicapées de l'Association Clair-Soleil

Horaire régulier

10 au 28 juin

TRAME LAURENTIENNE

Marie-Josée Lebel, artiste en arts visuels

Vernissage le 13 juin à 14 h 30

Horaire spécial

Lundi et mardi : fermé

Mercredi : 10 h à 16 h 30

Jeu. : 13 h à 16 h 30 | 18 h à 21 h

Vend. : 13 h à 16 h 30 | 18 h à 21 h

Samedi : 9 h à 15 h

Dimanche : 12 h à 17 h

BIBLIOTHÈQUES



SAMUEL-OUIMET

DU COUVENT

1145, rue de Saint-Jovite | 819-425-8614, poste 2700

1875, chemin du Village | 819-425-8614, poste 2703

Mardi : 9 h à 17 h
 Mercredi : 13 h à 17 h
 Jeudi et vendredi : 9 h à 21 h
 Samedi : 9 h à 15 h
 Dimanche : 12 h à 17 h

Mardi : 14 h à 17 h
 Jeudi : 9 h 30 à 11 h 30
 Vendredi : 12 h à 16 h
 Samedi : 14 h à 17 h

PROGRAMME D'ANIMATION



Club de lecture LITOU LAPIN

0 à 5 ans, activité parent-enfant

Vous désirez partager le plaisir de la lecture et de la découverte avec votre enfant? Inscription en continu pour la session de janvier à mai aux bibliothèques ou à villedeumont-tremblant.qc.ca/inscription.



Le dimanche, on joue!

Ouvert à tous

Chaque dernier dimanche du mois, la bibliothèque se transforme en ludothèque. Vous aimez les jeux éducatifs ou de société? Soyez au rendez-vous!

29 mars
 26 avril
 31 mai

13 h 30 à 16 h

Heure du conte

Les enfants et leurs parents sont invités à partager leur amour de la lecture et des histoires. Plaisirs garantis!

Madame Colibri

En français

25 avril
 30 mai

10 h 30 à
 11 h 30

Bibliothèque
 Samuel-Ouimet

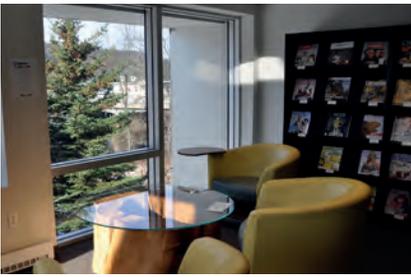
Story time with Tina

In English

April 9th
 April 11th
 May 2nd
 May 7th

10 a.m. to 11 a.m.
 10:30 a.m. to 11:30 a.m.
 10:30 a.m. to 11:30 a.m.
 10 a.m. to 11 a.m.

Du Couvent Library
 Samuel-Ouimet Library
 Samuel-Ouimet Library
 Du Couvent Library



Club créatif de lecture Adolescents et adultes

Rencontre pour partager la passion des mots, autant ceux des autres que les vôtres, chaque 3^e jeudi du mois.

19 mars
16 avril
21 mai

19 h



Club de lecture pour les jeunes 8 à 12 ans

Un club pour les passionnés de livres pour partager vos coups de cœur, faire le plein de suggestions de lecture et participer à des activités ludiques autour du plaisir de lire. Inscription aux bibliothèques ou à villede-mont-tremblant.qc.ca/inscription.

15 mars
9 avril
17 mai

15 h à
16 h 30



Trico-thé Ouvert à tous

Venez déguster une tasse de thé tout en tricotant à la bibliothèque Samuel-Ouimet. Cette activité est gratuite et ouverte à tous les tricoteurs et à toutes les tricoteuses, des apprentis aux passionnés. Vous n'avez qu'à apporter votre matériel. Tous les jeudis, de 14 h à 18 h.

APPEL DE CANDIDATURES

MARCHÉ D'ÉTÉ DE MONT-TREMBLANT 2020



APPEL À PARTICIPATION

Le Service de la culture et des loisirs de la Ville de Mont-Tremblant est à la recherche de producteurs maraîchers ainsi que d'artisans de l'agroalimentaire et des métiers d'arts de la table pour son Marché d'été 2020. Il se tiendra les samedis du 20 juin au 12 septembre, de 9 h à 13 h, dans le stationnement du 1875, chemin du Village.

Le Marché d'été de Mont-Tremblant a pour mission d'offrir à la population un marché de proximité et un lieu rassembleur propice aux échanges et à la découverte. Il vise aussi à soutenir et faire rayonner le travail des producteurs et des artisans locaux ainsi que de promouvoir l'achat local et les saines habitudes de vie.

Les personnes intéressées à occuper un kiosque à l'été 2020 sont invitées à compléter le formulaire disponible au villede-mont-tremblant.qc.ca/marche d'ici le **17 avril 2020, 13 h**.

Les personnes dont les dossiers seront retenus par le comité de sélection auront l'opportunité d'occuper gratuitement un espace au Marché d'été 2020 de Mont-Tremblant! Les personnes sélectionnées recevront une confirmation dans la semaine du 26 avril 2020.

Renseignements :
819-425-8614, poste 2500

COURS ATELIERS SESSION PRINTEMPS

R : résident et résidente
N-R : non-résident et non-résidente

CALENDRIER

6 avril au 21 juin (11 sem.)
sauf lorsque spécifié dans la description

DATES D'INSCRIPTION

16 et 17 mars : pour les gens de Mont-Tremblant
18 au 31 mars : pour tous et toutes

COMMENT S'INSCRIRE

En ligne :
villedemont-tremblant.qc.ca/inscription

En personne :
au Service de la culture et des loisirs durant les heures d'ouverture.

Attention! Le Service de la culture et des loisirs déménage en mars 2020. Voir la page 22 pour en savoir plus.

TARIFS

Lors de l'inscription, pour bénéficier du tarif résident, la *carte Vivre Mont-Tremblant* est obligatoire. Vous pouvez l'obtenir à la réception de l'hôtel de ville. Pour connaître les modalités, consultez villedemont-tremblant.qc.ca/cartevivre.

Le tarif préférentiel des cours et des ateliers s'applique uniquement aux résidents et résidentes de Mont-Tremblant. Le coût des activités (14 ans et plus) inclut la TPS et la TVQ. Toute inscription tardive à une activité sera majorée de 20 \$.

Pour plus de renseignements

819-425-8614, poste 2500
cultureetloisirs@villedemont-tremblant.qc.ca

COURS Cours d'essai : 20 \$/cours

Pour faire l'essai d'un cours avant de vous inscrire pour la session, vous devez payer à l'avance en ligne ou en personne au Service de la culture et des loisirs. Vous pouvez essayer un cours une seule fois. À noter : il est possible que certains cours n'offrent pas cette option. Les disponibilités varient en fonction du nombre d'inscriptions au cours. Veuillez vérifier auprès du Service de la culture et des loisirs.

Boxe récréative Matthieu Cedilotte | Complexe aquatique

8 à 14 ans : Samedi 10 h à 11 h (débutant) | Samedi 11 h à 12 h (intermédiaire) | 14 ans et – : 129 \$/R | 193,50 \$/N-R

15 ans et + : Lundi 18 h 30 à 19 h 30 (intermédiaire) | Mardi 19 h à 20 h (débutant) | 15 ans et + : 172 \$/R | 257 \$/N-R

Le cours de boxe récréative vous permettra de découvrir les multiples composantes de l'entraînement de la boxe, qui est généralement reconnue comme l'un des sports les plus complets qui soient. Dans un contexte amusant, stimulant et totalement sécuritaire, des entraîneurs qualifiés et passionnés vous apprendront diverses techniques défensives et offensives de la boxe. Des entraînements de conditionnement physique et de coordination spécifiques à la boxe feront aussi partie de la programmation. Bandages obligatoires, en vente lors du premier cours : 15 \$.

Défi abdos-fessiers Judith Lalonde | Complexe aquatique

Mercredi 12 h à 13 h | 15 ans et + : 90 \$/R | 135 \$/N-R

Ce cours pour tous vous permettra, en plus de sculpter vos muscles abdominaux et vos fessiers, d'augmenter la force de ces muscles très sollicités au quotidien afin d'améliorer votre posture et votre stabilité, de diminuer les risques de blessures au dos ainsi que d'améliorer vos performances sportives, peu importe votre niveau. Le cours débute avec un échauffement suivi d'une série d'exercices visant à renforcer les muscles abdominaux profonds, les fessiers ainsi que les muscles des cuisses et du dos à l'aide de différents outils (ballons lourds, « kettle bells », ballons BOSU, disques de stabilité, ballons suisses et élastiques), et se termine par un bloc d'étirements.





Entraînement sur planche à pagaie Echo Aloha | Complexe aquatique

Lundi 19 h à 20 h | Vendredi 11 h à 12 h

6 semaines du 9 avril au 14 mai

10 à 14 ans : 120 \$/R | 187 \$/N-R | 15 ans et + : 175 \$/R | 260 \$/N-R

5 semaines du 21 mai au 18 juin

10 à 14 ans : 98 \$/R | 147 \$/N-R | 15 ans et + : 113 \$/R | 170 \$/N-R

Mise en forme dans le plaisir. Travail d'équilibre, cardio et musculaire avec des entraînements diversifiés et des jeux originaux. Aucune expérience requise. Les sessions sont progressives et des ajustements selon le niveau sont possibles. Stimulation de la proprioception et raffermissement du tonus des fessiers, abdominaux, jambes, dos et bras.

Hatha yoga Carol Desjardins | Complexe aquatique

28 avril au 16 juin | Mardi 18 h 30 à 20 h

15 ans et + : 135 \$/R | 203 \$/N-R

Un voyage à travers les sept chakras par les asanas. Venez vivre une expérience de bien-être en pratiquant un yoga traditionnel.

Exploration des postures reliées à chacun des chakras afin de retrouver l'équilibre et défaire les blocages physiques, mentaux, émotionnels et énergétiques. La vie quotidienne entraîne de constants débalancements et les chakras en écopent.

Initiation à la guitare Estelle Roy | École secondaire Curé-Mercure

Judi 18 h à 19 h 30 | 14 ans et – : 165,25 \$/R | 248 \$/N-R

15 ans et + : 190 \$/R | 286 \$/N-R

Apprentissage des techniques de base à la guitare acoustique et de pièces du répertoire populaire. Matériel requis : guitare (location disponible).

Muay thaï Danick Lahaie | Complexe aquatique

14 ans et – : 129 \$/R | 193,50 \$/N-R

15 ans et + : 172 \$/R | 257 \$/N-R

Les cours de Muay thaï sont adaptés à tous et à toutes permettront aux enfants comme aux adultes de découvrir les multiples facettes de cet art martial. Dans un contexte stimulant et totalement sécuritaire, vous apprendrez les diverses techniques défensives et offensives en plus d'exercices de conditionnement physique et de coordination. Bandages obligatoires, en vente lors du premier cours : 15 \$.

Préparation au golf Judith Lalonde | Complexe aquatique

Vendredi 10 h à 11 h | 15 ans et + : 90 \$/R | 135 \$/N-R

Ce cours s'adresse spécifiquement aux golfeurs voulant améliorer leurs performances! Pour tous, il comprend un bloc d'exercices fonctionnels de musculation afin de renforcer les muscles sollicités par le golf, suivi d'exercices de mobilité afin d'améliorer la flexibilité, l'amplitude de vos mouvements, la stabilité et l'équilibre. Le cours se termine avec un bloc d'étirements spécifiques aux muscles ciblés par le golf.

Yoga pour débutants Valérie Daigle | Complexe aquatique

Mercredi 18 h 30 à 19 h 30 | Vendredi 11 h 30 à 12 h 30

14 ans et – : 92 \$/R | 138 \$/N-R | 15 ans et + : 106 \$/R | 159 \$/N-R

Idéal si le yoga est nouveau pour vous ou si vous cherchez différentes techniques pour apaiser certains inconforts physiques et mentaux. Tout en douceur et en alignement, amélioration de l'équilibre, de la flexibilité et de la force du corps et de l'esprit grâce à des positions pratiquées au sol et supportées avec l'équipement approprié.

Yoga sur planche à pagaie Echo Aloha | Complexe aquatique

Mercredi 19 h à 20 h

6 semaines du 9 avril au 14 mai

10 à 14 ans : 120 \$/R | 187 \$/N-R | 15 ans et + : 175 \$/R | 260 \$/N-R

5 semaines du 21 mai au 18 juin

10 à 14 ans : 98 \$/R | 147 \$/N-R | 15 ans et + : 113 \$/R | 170 \$/N-R

Flexibilité, endurance musculaire, équilibre et détente. Une excellente façon de vous mettre en forme et de trouver votre équilibre tout en ayant un moment zen. Expérience non requise, les sessions sont progressives et des ajustements selon le niveau sont possibles. Stimulation de la proprioception et raffermissement du tonus des fessiers, abdominaux, jambes, dos et bras.



CALENDRIER DES ÉVÉNEMENTS

MARS

13 mars 20 h

MARIE-PIERRE ARTHUR

📍 Salle de spectacle Première Scène

Jusqu'au 15 mars

DIALOGUES LAURENTIENS : UN ÉCHANGE ENTRE GRAVURE ET POÉSIE, ATELIER DE L'ÎLE

📍 Salle Alphonse-Desjardins

18 mars au 5 avril

L'ART SOUS TOUTES SES FORMES

Exposition des créations en arts plastiques des élèves de l'école secondaire Curé-Mercure

📍 Salle Alphonse-Desjardins

21 mars 18 h 30

CINÉMA EN PYJAMA | ABOMINABLE

Gratuit! Enfile ton plus beau pyjama et viens regarder un film en famille ou avec des amis. Du popcorn, du chocolat et des boissons seront en vente sur place. Au programme : *Abominable* en version française.

📍 Salle de spectacle Première Scène



AVRIL

5 avril 15 h

LES GRANDS EXPLORATEURS

Éthiopie, le pays où l'on a arrêté l'horloge

📍 Salle de spectacle Première Scène

8 au 26 avril

AU-DELÀ DES COULEURS...

Anne-Marie Boisvert, artiste en arts visuels

📍 Salle Alphonse-Desjardins

9 avril 20 h

LOUIS-JEAN CORMIER **COMPLET**

Quand la nuit tombe

📍 Salle de spectacle Première Scène

18 avril 18 h 30

CINÉMA EN PYJAMA | LA REINE DES NEIGES 2

Gratuit! Enfile ton plus beau pyjama et viens regarder un film en famille ou avec des amis. Du popcorn, du chocolat et des boissons seront en vente sur place. Au programme : *La reine des neiges 2* en version française.

📍 Salle de spectacle Première Scène

24 avril 20 h

LOU-ADRIANE CASSIDY

En avant-spectacle : dévoilement de la programmation 2020-2021 de Première scène!

📍 Salle de spectacle Première Scène

29 avril au 17 mai

L'ARTGRICULTURE, DE LA FERME À L'ASSIETTE

Exposition des créations en arts plastiques des élèves du campus primaire Mont-Tremblant

📍 Salle Alphonse-Desjardins

MAI

16 mai 18 h 30

CINÉMA EN PYJAMA | MALÉFIQUE : MAÎTRESSE DU MAL

Gratuit! Enfile ton plus beau pyjama et viens regarder un film en famille ou avec des amis. Du popcorn, du chocolat et des boissons seront en vente sur place. *Maléfique : Maîtresse du mal* sera au programme en version française.

📍 Salle de spectacle Première Scène

20 mai au 7 juin

LA BEAUTÉ D'ÊTRE UNIQUE

Collectif des créations des personnes handicapées de l'Association Clair-Soleil

📍 Salle Alphonse-Desjardins

Camp de jour 29 juin au 21 août

Inscription en ligne : gvl-inc.com

30 mars au 5 avril : pour les résidents et résidentes de Mont-Tremblant

6 avril au 23 juin : pour tous et toutes

Le camp de jour s'adresse aux enfants de 5 à 12 ans et se déroule pendant 8 semaines, du lundi au vendredi, du 29 juin au 21 août avec une semaine optionnelle du 24 au 28 août.

TARIFS (30 MARS AU 23 JUIN)*

	Résident	Non-résident
Camp régulier (29 juin au 21 août)	270 \$/été 170 \$/semaine	1 150 \$/été 500 \$/semaine
Camps spécialisés (29 juin au 21 août)	430 \$/été 330 \$/semaine	1 250 \$/été 600 \$/semaine
Semaine optionnelle (24 au 28 août)	180 \$/enfant	
Service de garde	225 \$/été 35 \$/semaine 50 \$/carte dépannage (5 jours de service de garde)	

* Pour une inscription après le 23 juin, des frais de 20 \$ (taxes en sus) s'ajouteront à tous les tarifs.

PROGRAMMATION

Semaine 1 à 8 29 juin au 21 août	Camp régulier	Animation, activités variées et sorties au Domaine Saint-Bernard (pour les fêtes et sorties, voir chaque semaine ci-bas)				
Semaine 1 29 juin au 3 juillet	Jeudi 2 juillet : Fête d'ouverture					
	Camp spécialisé	Vélo	Tennis	Sculpt'arts	Expérience visqueuse	Bande dessinée (9-12 ans)
Semaine 2 6 au 10 juillet	Mercredi 8 juillet : Sortie à 45 Degrés Nord					
	Camp spécialisé	Golf	Hockey	Danse	Construction et création	Les sportifs
Semaine 3 13 au 17 juillet	Mercredi 15 juillet : Sortie au Parc aquatique Atlantide					
	Camp spécialisé	Plein air	Soccer	Challenge et skate	Expérience visqueuse	Collimage (9-12 ans)
Semaine 4 20 au 24 juillet	Mercredi 22 juillet : Sortie à Funtropolis					
	Camp spécialisé	Golf	Hockey cosm	Natation	Cirque	Les cuistots
Semaine 5 27 au 31 juillet	Mercredi 29 juillet : Sortie au Parc aquatique Sommet Saint-Sauveur					
	Camp spécialisé	Plein air	Tennis	Théâtre	Legomania	Sculpt'arts
Semaine 6 3 au 7 août	Mercredi 5 août : Sortie aux quilles et au cinéma Mercredi 5 août					
	Camp spécialisé	Sport en folie	Hockey	Cirque	Katag	Petite fringale
Semaine 7 10 au 14 août	Mercredi 12 août : Sortie au Pays des merveilles (5-8 ans) La Ronde (9-12 ans)					
	Camp spécialisé	Plein air	Soccer	Danse	Multisports	Art-tistik
Semaine 8 17 au 21 août	Jeudi 20 août : Gala					
	Camp spécialisé	Golf	Hockey	Natation	Tornado de plaisir	Se sucrer le bec (9-12 ans)
Semaine 9 (optionnelle) 24 au 28 août	Vari-tout					

COMPLEXE AQUATIQUE

635, rue Cadieux | 819-425-8614, poste 5000

Heures d'ouverture 7 jours sur 7, de 7 h à 21 h

Détails et inscription : complexeaquatiquemont-tremblant.com

Horaire des activités libres 6 avril au 28 juin 2020

COMPLEXE
AQUATIQUE



Ville de
MONT-TREMBLANT

Salle cardio		
Marche sur tapis	Mardi	10 h à 11 h
Course sur tapis	Mercredi	18 h à 19 h
Bassin récréatif		
Bain pour tous	Lundi au vendredi	13 h à 17 h
Bain pour tous	Vendredi	19 h à 21 h
Bain pour tous	Samedi et dimanche	14 h 30 à 21 h
Bassin sportif (2 couloirs de natation en longueur en tout temps)		
Entraînement dirigé	Lundi au vendredi	7 h à 8 h
Natation en longueur	Lundi au dimanche	7 h à 21 h
Bain pour tous	Lundi au vendredi	13 h à 17 h
Bain pour tous	Vendredi	19 h à 21 h
Bain pour tous	Samedi et dimanche	14 h 30 à 21 h



PLATEAUX SPORTIFS



Spécial WIBIT: samedi et dimanche, 14 h 30 à 19 h

25 et 26 avril
30 et 31 mai
27 et 28 juin

Coûts d'accès aux bassins et à la salle cardio (15 ans et +)

Âge	Résident*				Non-résident			
	1 entrée	5 entrées	10 entrées	4 mois consécutifs	1 entrée	5 entrées	10 entrées	4 mois consécutifs
0 à 5 ans	Gratuit				5 \$	23 \$	45 \$	140 \$
6 à 17 ans	Gratuit				6 \$	25 \$	48 \$	168 \$
Étudiant (18 ans et + avec preuve)	Gratuit				8 \$	35 \$	68 \$	224 \$
Adulte (18 ans et +)	3 \$	13 \$	24 \$	84 \$	10 \$	45 \$	85 \$	280 \$
55 ans et +	2,50 \$	11 \$	21 \$	70 \$	8 \$	35 \$	68 \$	224 \$
Famille (2 enfants et 2 adultes)	Non offert				30 \$	140 \$	275 \$	896 \$

Aucun remboursement pour les abonnements (5 entrées, 10 entrées et 4 mois)

* Pour bénéficier du tarif préférentiel (R), les résidents et résidentes de Mont-Tremblant doivent présenter leur carte *Vivre Mont-Tremblant*. Ceux et celles de municipalités bénéficiant d'une entente intermunicipale doivent présenter une preuve de résidence.

SESSION PRINTEMPS

Lundi 6 avril au dimanche 14 juin 2020

(R : résident et résidente | N-R : non-résident et non-résidente)

Natation préscolaire de la Croix-Rouge 4 mois à 5 ans			
Âge	Horaire	Coût	
		R*	N-R
Étoile de mer 4 à 12 mois avec parent	Mercredi 9 h 20 à 9 h 50 Vendredi 10 h à 10 h 30 Dimanche 9 h à 9 h 30	32 \$	48 \$
Canard 12 à 24 mois avec parent	Mercredi 9 h 20 à 9 h 50 Vendredi 10 h à 10 h 30 Samedi 10 h 30 à 11 h Dimanche 9 h à 9 h 30	32 \$	48 \$
Tortue de mer 24 à 36 mois avec parent	Vendredi 10 h 30 à 11 h Samedi 10 h 30 à 11 h Dimanche 9 h 30 à 10 h	32 \$	48 \$
Loutre de mer 3 à 5 ans avec parent	Mercredi 11 h à 11 h 40 Dimanche 10 h 05 à 10 h 45	44 \$	66 \$
Salamandre 3 à 5 ans sans parent	Samedi 10 h 30 à 11 h 10 Samedi 13 h à 13 h 40 Dimanche 10 h 50 à 11 h 30	44 \$	66 \$
Poisson-Lune 3 à 5 ans sans parent	Samedi 11 h 15 à 11 h 55 Dimanche 11 h 35 à 12 h 15	44 \$	66 \$
Crocodile 3 à 5 ans sans parent	Samedi 9 h 45 à 10 h 25 Dimanche 12 h 25 à 13 h 15	44 \$	66 \$
Baleine 3 à 5 ans sans parent	Samedi 9 h à 9 h 40	44 \$	66 \$

Programme de natation junior de la Croix-Rouge 5 ans et plus			
Âge	Horaire	Coût	
		R*	N-R
Junior 1	Lund 17 h à 17 h 40 Mercredi 17 h à 17 h 40 Vendredi 17 h à 17 h 40 Samedi 9 h à 9 h 40 Dimanche 11 h 35 à 12 h 15		
Junior 2	Lundi 17 h 45 à 18 h 25 Mardi 17 h à 17 h 40 Jeudi 17 h à 17 h 40 Samedi 12 h à 12 h 40	52 \$	78 \$
Junior 3	Mardi 17 h à 17 h 40 Jeudi 17 h à 17 h 40 Samedi 9 h 45 à 10 h 25 Dimanche 9 h à 9 h 40		
Junior 4	Mardi 17 h 45 à 18 h 25 Jeudi 17 h 45 à 18 h 25 Samedi 12 h 45 à 13 h 25 Dimanche 9 h 45 à 10 h 25		
Junior 5	Mardi 17 h 45 à 18 h 40 Jeudi 17 h 45 à 18 h 40 Samedi 12 h à 12 h 55 Dimanche 10 h 30 à 11 h 25		
Junior 6	Mardi 17 h 45 à 18 h 40 Mercredi 17 h à 17 h 55 Samedi 12 h à 12 h 55 Dimanche 10 h 30 à 11 h 25		
Junior 7	Mercredi 18 h à 18 h 55 Vendredi 17 h à 17 h 55	75 \$	113 \$
Junior 8	Mercredi 18 h à 18 h 55 Vendredi 17 h à 17 h 55		
Junior 9	Vendredi 18 h à 18 h 55		
Junior 10	Vendredi 18 h à 18 h 55		

INSCRIPTION EN LIGNE OU COMPLEXE AQUATIQUE

16-17 mars pour les résidents et résidentes de Mont-Tremblant

18-19 mars pour les résidents et résidentes de Mont-Tremblant,

Brébeuf et Montcalm

20 au 31 mars pour tous et toutes

Programme de natation Essentiel de la Croix-Rouge 15 ans et plus			
Âge	Horaire	Coût	
		R*	N-R
Natation Essentiel n° 1	Lundi 11 h à 11 h 55		
Natation Essentiel n° 2	Mardi 11 h à 11 h 55	75 \$	113 \$
Style de nage et entraînement	Mardi 20 h à 20 h 55 Jeudi 11 h à 11 h 55		



Programme AQUAFÊTE

Il est possible d'organiser une fête d'enfants au Complexe aquatique en louant la salle d'études (pour déguster le gâteau) et le bassin récréatif. L'animation en piscine de 55 minutes, sous forme de thématique, est comprise dans le coût.

Samedi ou dimanche de 13 h 30 à 14 h 25

Informations et réservations : 819-425-8614, poste 5001

Coût : 125 \$/h	15 % de rabais pour les résidents et résidentes
-----------------	---





Programme de formation 8 ans et plus			
		R*	N-R
Médaille de bronze Être âgé d'au moins 13 ans à l'examen final ou détenir le brevet Étoile de bronze Matériel : Manuel canadien de sauvetage (60 \$), sifflet avec bracelet (12 \$) et masque de poche (23 \$)	Samedi 12 h à 16 h 11 avril au 9 mai 2020 (5 sem.) Examen : dimanche 10 mai 12 h à 16 h	210 \$	310 \$
Croix de bronze Détenir le brevet Médaille de bronze Matériel : Manuel canadien de sauvetage (60 \$), sifflet avec bracelet (12 \$) et masque de poche (23 \$)	Samedi 12 h à 17 h 16 mai au 13 juin 2020 (5 sem.) Examen : dimanche 14 juin 12 h à 17 h	230 \$	330 \$
Premiers soins - général Être âgé de 14 ans (cours en salle seulement – salle d'étude) Matériel : Manuel canadien de premiers soins L'ABC (22 \$) et masque de poche (23 \$)	Samedi et dimanche 8 h 30 à 17 h 30 Dates : 28 et 29 mars	150 \$	220 \$
Sauveteur National Être âgé d'au moins 16 ans à l'examen final et détenir le brevet Croix de bronze, Premiers soins – Général/DEA Matériel : manuel Alerte! La pratique de la surveillance aquatique (55 \$)	Samedi et dimanche 8 h 30 à 17 h 30 Dates : 4, 5, 18, 19 et 25 avril Examen : dimanche 26 avril	250 \$	370 \$
Requalification sauveteur national	Dimanche 26 avril	110 \$	140 \$
Moniteur en sécurité aquatique Être âgé de 15 ans. Prérequis : junior 10 ou assistant surveillant-sauveteur (Croix de bronze) Manuels: 2 cahiers de travail (150 \$)	5 avril 9 h à 12 h 7, 14 et 21 juin, 10 h à 18 h • Évaluation des techniques (3 à 6 heures) • Temps alloué pour la formation en ligne (14 à 20 heures) • MSA – théorie (9 heures) • MSA – piscine (12 heures) • Stage d'enseignement (minimum 8 heures)	300 \$	600 \$

Programme de mise en forme adultes et aînés			
		R*	N-R
EN PISCINE	15 à 64 ans	85 \$	128 \$
	65 ans et +	71 \$	107 \$
AquaYoga 50 ans et +	Vendredi 9 h à 9 h 55 (Angi)		
Aquaforme 50 ans et +	Lundi 9 h à 9 h 55 (Judith) Lundi 10 h à 10 h 55 (Suzy) Mardi 9 h 30 à 10 h 25 (Julie) Jeudi 9 h à 9 h 55 (Lyne) Jeudi 10 h à 10 h 55 (Lyne) Vendredi 10 h 30 à 11 h 25 (Julie)		
AquaPoussette	Mercredi 10 h à 10 h 55 (Francesca) Vendredi 11 h à 11 h 55 (Francesca)		
AquaSpinning Vêtements : legging en lycra et souliers plats	Mercredi 10 h à 10 h 55 (Judith) Jeudi 19 h à 19 h 55 (Suzy) Vendredi 9 h 30 à 10 h 25 (Julie)		
AquaFit	Lundi 19 h 30 à 20 h 25 (Julie) Mardi 10 h 30 à 11 h 25 (Julie) Mercredi 9 h à 9 h 55 (Judith) Mercredi 19 h à 19 h 55 (Julie)		
EN SALLE (salle cardio et salle d'études)		100 \$	150 \$
Musculation/étirements 50 ans et +	Lundi 10 h 30 à 11 h 30 Jeudi 9 h à 10 h (Judith)		
Cardio/musculation/étirements 50 ans et +	Jeudi 10 h 30 à 11 h 30 (Judith)		
Spinning/musculation/étirements	Jeudi 17 h 30 à 18 h 30 (Lyne)		

Programme DE COURS PRIVÉS

Adolescents, adultes, aînés | À partir de 5 ans

Horaire selon vos disponibilités en communiquant au 819-425-8614, poste 5000. Vous pourrez choisir le nombre de cours privés, la journée, l'heure et le moniteur si disponible!

PLATEAUX SPORTIFS

Aréna Gilles Cadieux

625, rue Cadieux | 819-425-8614, poste 2505
Pour réservation : 819-425-8614, poste 2500

Horaire des activités :

villedeumont-tremblant.qc.ca/horaire-loisirs

HORAIRE

Hockey libre

12 ans et - :

Dimanche 18 h à 19 h (8 et 22 mars et 5 avril)
Samedi 9 h à 10 h 30 (25 avril, 2, 9, 16, 23 et 30 mai)
Dimanche 9 h à 10 h 30 (3, 10, 17, 24 et 31 mai)

13 ans et + :

Dimanche 18 h à 19 h (15 et 29 mars)
Samedi 10 h 30 à 12 h (25 avril, 2, 9, 16, 23 et 30 mai)
Dimanche 10 h 30 à 12 h (3, 10, 17, 24 et 31 mai)

Patinage libre

Vendredi 9 h à 10 h 30 (6, 13, 20 et 27 mars, 3 et 24 avril, 1^{er}, 8, 15, 22 et 29 mai)

Samedi 16 h 30 à 17 h 30 (7, 14, 21 et 28 mars)

Samedi 12 h à 13 h 30 (25 avril, 2, 9, 16, 23 et 30 mai)



GYMNASES ET PALESTRE

700, boulevard du Docteur-Gervais

Session d'hiver : 7 janvier au 25 avril 2020

	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
	19 h à 21 h 30					10 h à 14 h
Gymnases	Club de soccer	Badminton	Tennis léger (pickleball)	Badminton	Club de soccer	Tennis léger (pickleball) et badminton
Palestre	Centre collégial Mont-Tremblant	Volleyball	Volleyball	Basketball	Basketball	Libre

Important : avant de vous déplacer, vérifiez les dernières mises à jour de l'horaire à villedeumont-tremblant.qc.ca/horaire-loisirs.

ACCÈS AUX ACTIVITÉS LIBRES

ÂGE	1 jour		Abonnement saisonnier	
	Résident*	Non-résident	Résident*	Non-résident
0-17 ans	Gratuit	3,50 \$	Gratuit	35 \$
Étudiant (18 ans et + avec preuve)	Gratuit	3,50 \$	Gratuit	35 \$
Adulte (18 ans et +)	2,50 \$	4,50 \$	23 \$	45 \$
55 ans et + (avec preuve)	2 \$	4 \$	20 \$	40 \$
Familial	Non offert	12 \$	Non offert	115 \$

* Pour bénéficier du tarif préférentiel (R), les résidents et résidentes de Mont-Tremblant doivent présenter leur carte *Vivre Mont-Tremblant*. Ceux et celles de municipalités bénéficiant d'une entente intermunicipale doivent présenter une preuve de résidence.

PLEIN AIR

DES KILOMÈTRES DE SENTIERS

À DÉCOUVRIR OU REDÉCOUVRIR!



ÉTÉ 2020 : TRAVAUX À L'HORIZON

La Ville souhaite informer les utilisateurs de ses sentiers que plusieurs travaux de mise à niveau et de bonification ainsi que de développement de nouveaux tronçons se mettront en branle à compter du mois de mai 2020. Pour suivre l'évolution des travaux et vous informer des fermetures de sentiers, consultez les conditions à villedemont-tremblant.qc.ca/sentiers ou suivez notre page Facebook. Merci de votre compréhension!

NOUVEAU STATIONNEMENT

Des travaux se dérouleront ce printemps aux abords du bureau d'accueil touristique de la montée Ryan afin d'offrir aux adeptes de plein air un nouveau stationnement dès le début de l'été. Grâce à cet ajout, davantage de cases seront à votre disposition pour mieux vous accueillir, en plus de stations de réparation et de rinçage pour vélos, de même qu'un espace de pique-nique.

Conditions et cartes des pistes et sentiers :
villedemont-tremblant.qc.ca/sentiers

Cartes papier : disponibles à la réception de l'hôtel de ville et aux bureaux d'accueil touristique

Tarif : gratuit (Domaine Saint-Bernard : carte *Vivre Mont-Tremblant* obligatoire pour bénéficier du tarif gratuit offert exclusivement aux résidents)

Signalement (situation anormale sur un sentier) :
819-425-2723.

Renseignements

cultureetloisirs@villedemont-tremblant.qc.ca
819-425-8614, poste 2500

SÉPAQ – Parc national du Mont-Tremblant

3824, chemin du Lac-Supérieur, 819-688-2281



Présentez votre carte *Vivre Mont-Tremblant* au poste d'accueil de la Diable ou au Centre de découverte. Une carte d'accès annuelle sera émise à votre nom. L'émission de cette carte se fait uniquement à ces deux endroits. Pour connaître les heures d'ouverture, rendez-vous sur leur site Internet au sepaq.com.

RÉPERTOIRE DES ORGANISMES

Clubs sociaux

AFEAS

afeasstjovite.wordpress.com

Cadets de l'air – Escadron 716 Laurentien

aircadetleague.com/fr/squadron/716laurentien
819-681-7582

Club d'astronomie Mont-Tremblant

faq.org/clubs/mont-tremblant | 819-325-3183

Club de bridge de Mont-Tremblant

rezzultat.com/fr/clubs/tremblant

Club des Bons Vivants de Mont-Tremblant

819-717-1319

Club ornithologique des Hautes-Laurentides

lemoqueur.com

FADOQ – région des Laurentides

fadoqlaurentides.org | 819-429-5858

Clubs sportifs

Association du hockey mineur Mont-Tremblant

ahmmt.com

Club de natation Mont-Tremblant

nationmont-tremblant.com

Club de patinage artistique de Mont-Tremblant

cpamont-tremblant.com | 819-429-9318

Club de Rugby Football Mont-Tremblant

mtrfcwebsite.wix.com/mtrfc_1

Club de ski de fond Tremblant Nordique

tremblant-nordique.com | 819-687-8356

Club de vélo des 2 vallées (v2v)

clubv2v.com

Club de vélo Mont-Tremblant

velomonttremblant.com

Club Tri-Action de Mont-Tremblant

triaciontremblant.com

Corporation du parc linéaire

Le P'tit Train du Nord

laurentides.com/fr/parclineaire | 450-745-0185

Les Archers de Mont-Tremblant

les-archers-de-mont-tremblant.com

Les Moucheurs EnDiablés

moucheursendiables.com

Ligue de Frisbee Ultimate Tremblant

ultimatetremblant@gmail.com

Ligue de pétanque du Nord

819-688-2835

Ski de fond Mont-Tremblant

skidefondmont-tremblant.com | 819-425-5588

Soutana FC – Club de soccer Mont-Tremblant

soccermonttremblant.ca | 819-430-7022

Spectacle, art, environnement et patrimoine

Le Chœur Tremblant

choeutremblant.com

Société du patrimoine SOPABIC

sopabic-patrimoine.org | 819-717-4224

Services communautaires

Centre d'action bénévole Laurentides

cab-laurentides.org | 819-425-8433

Coopérative Le Repère

cooplerepere.wixsite.com/cooplerepere

La Maison de la Famille du Nord

maisondelafamilledunord.com | 819-425-5407

La Samaritaine de Mont-Tremblant

lasamaritaine.ca | 819-429-5938

Télécommunautaire Laurentides et Lanaudière

tvcl.ca | 819-429-6655

Tornade jeunesse – Maison des jeunes

tornadejeunesse.qc.ca | 819-425-8983

Université du troisième âge

usherbrooke.ca/uta/prog/laurentides/mtb/
Pierrette Cardinal | 819-425-5427

Services d'aide à la personne

Alpha Laurentides

1 866 887-7335

Association de la fibromyalgie des Laurentides

fibromyalgie-des-laurentides.ca | 1 877 705-7766

Association des personnes handicapées

Clair Soleil

association-clairssoleil.com | 819-425-7447

Association des personnes handicapées

intellectuelles des Laurentides

aphil.ca | 819-326-5202

Centre d'aide aux personnes traumatisées

crâniennes et handicapées physiques Laurentides

captchpl.org | 1 888 431-3437

Centre d'aide et de lutte contre les agressions à

caractère sexuel (Élan CALACS)

lelan.org | 1 866 915-8484

Centre prévention suicide Le Faubourg

cps-le-faubourg.org | 1 866 277-3553

Groupe jeunes adolescents

en développement (JAD)

groupejad.com | 819-774-1687

L'Écluse des Laurentides – Travail de rue

ecluse.org | 819-421-0352

L'Ombre-Elle

lombrelle.qc.ca | 819-326-1321

Nourri-Source secteur Mont-Tremblant

laurentides.nourri-source.org | 1 866 948-5160

Palliacco

palliacco.org | 819-717-9646

Parents Uniques des Laurentides

parentsuniques.org | 819-324-1004

Société Alzheimer des Laurentides

alzheimerlaurentides.com | 1 800 978-7881

Tangage des Laurentides

tangage.ca | 819-324-2261

Unité Toxi des Trois-Vallées

ledcl.qc.ca/Unite-Toxi.html | 819-425-5666

TÉLÉPHONES

Urgence 9-1-1
Appels non urgents 819-425-2723
(24 h sur 24, 7 jours sur 7)

Bureaux d'accueil touristique

5080, montée Ryan 819-425-2434
205, rue Lacasse 819-425-3300

Contrôleur animalier 819-425-0630

Domaine Saint-Bernard 819-425-3588

Chambre de commerce 819-425-8441

Centre antipoison 1 800 463-5060

Place de la Gare 819-429-5529

Pour tous les services municipaux

819-425-8614

Aréna Gilles Cadieux poste 2505

Bibliothèque Samuel-Ouimet poste 2700

Bibliothèque du Couvent poste 2703

Cabinet du maire poste 6402

Complexe aquatique poste 5000

Cour municipale poste 2316

Culture et loisirs poste 2500

Développement économique poste 6404

Direction générale poste 6402

Communications et relations publiques poste 6405

Environnement et développement durable poste 2604

Finances poste 2301

Greffe poste 2315

Police poste 2238

Ressources humaines poste 2300

Sécurité incendie poste 2800

Travaux publics poste 2600

Urbanisme poste 2400

LE Tremblantois

Le Tremblantois est publié quatre fois par année par la Ville de Mont-Tremblant et est distribué gratuitement dans toutes les résidences du territoire.

Tirage

6 700 copies

Conception et réalisation graphique

Emilie Robert

Impression

Imprimerie Léonard

Rédaction, coordination et révision

Service des communications et des relations publiques

Traduction

Anne Johnston Communication

Dépôt légal Bibliothèque nationale du Québec

SALLE DE SPECTACLE
EN FORMULE

cabaret

Première SCÈNE

MONT-TREMBLANT

SAISON 2020



**MARIE-PIERRE
ARTHUR**

Nouveau spectacle
13 mars • 38 \$

LES GRANDS EXPLORATEURS



ÉTHIOPIE,
le pays où l'on a
arrêté l'horloge
5 avril • 20 \$



COMPLET

**LOUIS-JEAN
CORMIER**

Quand la nuit tombe
9 avril • 40 \$

En avant-spectacle : dévoilement de la
programmation 2020-2021 de *Première scène!*



**LOU-ADRIANE
CASSIDY**

Nouvelle tournée
24 avril • 30 \$

BILLETS EN VENTE

- **EN LIGNE** : villedemont-tremblant.tuxedobillet.com
- **AU SERVICE DE LA CULTURE ET DES LOISIRS** : 1145, rue de Saint-Jovite
- **À LA SALLE DE SPECTACLE LE JOUR MÊME** : 1829, chemin du Village
- **PAR TÉLÉPHONE AVEC CARTE DE CRÉDIT** moyennant des frais de 3 \$ (taxes en sus) par transaction : 819-425-8614, poste 2500

Tarifs spéciaux et formule d'abonnement disponibles. Taxes incluses. Les spectacles sont à 20 h, SAUF Les Grands Explorateurs à 15 h.



Ville de
MONT-TREMBLANT

Merci à nos partenaires :

